

Sérti az EK 43. cikket egy olyan tagállami szabályozás, amely egy hitelintézet – egy másik tagállami vállalat leányvállalata – számára megtiltja azt, hogy az előbbi tagállamban lakóhellyel vagy székhellyel rendelkezők által nyitott, euróban vezetett látra szóló betétszámla után kamatot fizessen.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(ötödik tanács)

2004. október 19-én

(<sup>1</sup>) HL C 19., 2003.1.25.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2004. október 21-én

a C-447/02. P. sz. KWS Saat AG kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben (<sup>1</sup>)

*(Fellebbezés – Közösségi védjegy – 40/94/EK rendelet – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség – Szín önma-gában – Narancssárga szín)*

(2004/C 300/31)

(Az eljárás nyelve: német)

*(Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé)*

A C-447/02. P. sz. ügyben, a KWS Saat AG, székhelye: Einbeck (Németország), (meghatalmazott: C. Rohnke) által a Bíróság alapokmányának 49. cikke alapján 2002. december 11-én benyújtott fellebbezés tárgyában, az eljárásban ellenérdekű fél a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) (meghatalmazott: D. Schennen és G. Schneider), a Bíróság (második tanács), tagjai C. W. A. Timmermans, a tanács elnöke, C. Gulmann, J.-P. Puissochet, N. Colneric és J. N. Cunha Rodrigues (előadó) bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: M. Múgica Arzamendi vezető tisztviselő, 2004. október 21-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a KWS Saat AG-t kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 55., 2003.3.8.

a C-472/02. sz. (a Cour d'appel de Bruxelles előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Siomab SA kontra Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement ügyben (<sup>1</sup>)

*(Környezet – Hulladék – A hulladékszállításról szóló 259/93/EGK rendelet – A küldő ország hatóságának azon hatásköre, hogy a szállítási cél [hasznosítás vagy ártalmatlanság] minősítését ellenőrizze, és kifogást emeljen a téves minősítésen alapuló szállítással szemben – A kifogásemelés módja)*

(2004/C 300/32)

(Az eljárás nyelve: francia)

*(Ideiglenes fordítás; a végleges fordítást az „Európai Bírósági Határozatok Tárában” teszik közzé)*

A C-472/02. sz. ügyben a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a a Cour d'appel de Bruxelles (Belgium) a Bíróságnál 2002. december 27-én nyilvántartásba vett 2002. december 20-i határozatával az előtte a Siomab SA és az Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement között folyamatban lévő eljárásban terjesztett elő, a Bíróság (ötödik tanács), tagjai: R. Silva de Lapuerta, a tanács elnöke, C. Gulmann (előadó) és S. von Bahr, bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: M.-F. Contet vezető tisztviselő, 2004. október 19-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

*Az 1998. május 18-i 98/368/EK és az 1999. november 24-i 1999/816/EK bizottsági határozattal módosított, az Európai Közösségen belüli, az oda irányuló és az onnan kifelé történő hulladékszállítás felügyeletéről és ellenőrzéséről szóló, 1993. február 1-jei 259/93/EGK tanácsi rendelet akként értelmezendő, hogy amennyiben egy tagállam az említett rendelet 6. cikkének (8) bekezdése alapján a hasznosításra szánt hulladék szállításához kiállított elismervénynek a küldő ország illetékes hatósága általi elküldése sajátos eljárásához folyamodik, e hatóság – amennyiben szükségesnek látja, hogy a bejelentő által a műveletnek adott minősítés téves volta miatt kifogást emeljen a szállítás ellen – nem jogosult arra, hogy a szállítást hivatalból átminősítse, ugyanakkor köteles e dokumentumot a többi illetékes hatóságnak, valamint a címzettnek megküldeni. Ezt követően köteles kifogásait minden eszközzel a bejelentővel és a többi illetékes hatósággal – legkésőbb a rendelet 7. cikke (2) bekezdésében megszabott határidő lejártát megelőzően – közölni.*

(<sup>1</sup>) HL C 44., 2003.2.22.